

	<b>FO - Formulario</b>	<b>FO 2-05</b> 012016
	<b>Iscrizione SSSAA</b>	

Centro Scolastico per le Industrie Artistiche  
Via Brentani 18  
6900 Lugano  
Tel. 091 815 20 11 - Fax 091 815 20 19

Saranno ritenuti validi solo i formulari completi e con tutti gli allegati richiesti.  
Scrivere in stampatello

**Allegare:**

- 1 fotografia formato passaporto
- Lettera di motivazione
- Curriculum Vitae aggiornato
- Copia dei titoli di studio

**Per candidati provenienti da altri stati allegare:**

- Copia del documento di identità
- Copia del permesso di soggiorno
- Dichiarazione di garanzia finanziaria

Fotografia  
Formato  
Passaporto

**Allievi di altri cantoni:**

- Autorizzazione del cantone di domicilio a frequentare il CSIA ( ev. accordo intercantonale)

**Scuola specializzata superiore di arte applicata (è prevista una tassa d'iscrizione semestrale)**

- Design visivo – computer animation
- Design visivo – web design
- Design di prodotto - industrial design

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_

Data di Nascita \_\_\_\_\_ Sesso F  M

Attinenza<sup>1</sup> \_\_\_\_\_ Nazionalità \_\_\_\_\_

Tipo di permesso \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

NAP<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ Località \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Cellulare \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Professione \_\_\_\_\_

Luogo e data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Per l'ammissione è previsto un colloquio personale in cui verrà valutato il portfolio dei lavori professionali.

<sup>1</sup> Per stranieri indicare la nazione d'origine

<sup>2</sup> Numero di avviamento postale, per domiciliati all'estero CAP = Codice di avviamento postale

## Questionario sui dati personali dello studente per determinare il Cantone responsabile del versamento dei contributi

(Spiegazioni vedi pag. 3)

Scuola universitaria professionale o Scuola specializzata superiore: <b>SSS AA (CSIA Lugano)</b>	Formazione, risp. corso:
	Tempo pieno o parziale:

Cognome:	Nome:	Data di nascita:
Nazionalità:	Attinenza:	Cantone d'origine:

Domicilio civile dello studente/della studentessa all'inizio degli studi	Via: CAP/Località:	Cantone:
--	-----------------------	----------

Genitori (Detentori attuali o di una volta dell'autorità parentale)	Cognome e Nome: Medesimo indirizzo? <input type="checkbox"/> sí <input type="checkbox"/> no: prego indicare l'indirizzo Indirizzo:	Cantone:
---	--	----------

Inizio della formazione	Data:
-------------------------	-------

1. All'inizio degli studi lei aveva 18 anni o un'età superiore?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ continuare alla domanda 2
<input type="checkbox"/> no	→ continuare alla domanda 6

---

2. Prima dell'inizio degli studi lei è stato finanziariamente indipendente, grazie ad un'attività lucrativa durata almeno 24 mesi, senza essere contemporaneamente in formazione?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ continuare alla domanda 3
<input type="checkbox"/> no	→ continuare alla domanda 4

---

3. Durante questo periodo ha abitato ininterrottamente, per almeno 24 mesi, nel medesimo Cantone?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ compilare la <b>cifra D</b> sul retro della pagina
<input type="checkbox"/> no	→ continuare alla domanda 4

---

4. Lei è rifugiato o apolide?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ continuare alla domanda 5
<input type="checkbox"/> no	→ continuare alla domanda 6

---

5. I suoi genitori vivono all'estero o lei è orfano?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ compilare la <b>cifra B</b> sul retro della pagina
<input type="checkbox"/> no	→ continuare alla domanda 9

---

6. La sua nazionalità è svizzera oppure lei è cittadino del Principato del Liechtenstein?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ continuare alla domanda 7
<input type="checkbox"/> no	→ continuare alla domanda 9

---

7. È svizzero/a residente all'estero (svizzero o svizzera i cui genitori risiedono all'estero oppure orfani che vivono all'estero)?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ compilare la <b>cifra A</b> sul retro della pagina
<input type="checkbox"/> no	→ continuare alla domanda 8

---

8. È attualmente sotto tutela oppure lo è stato sino al 18esimo anno di età?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ compilare la <b>cifra E2</b> sul retro della pagina
<input type="checkbox"/> no	→ compilare la <b>cifra E1</b> sul retro della pagina

---

9. I suoi genitori vivono in Svizzera?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ compilare la <b>cifra E1</b> sul retro della pagina
<input type="checkbox"/> no	→ continuare alla domanda 10

---

10. È attualmente sotto tutela oppure lo è stato in Svizzera sino al 18esimo anno di età?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ compilare la <b>cifra E2</b> sul retro della pagina
<input type="checkbox"/> no	→ continuare alla domanda 11

---

11. Ha il suo domicilio civile in Svizzera?
 

<input type="checkbox"/> sí	→ compilare la <b>cifra C</b> sul retro della pagina
<input type="checkbox"/> no	→ compilare la <b>cifra F</b> sul retro della pagina



**Da compilare da parte della scuola:**       **ASUP**    **ASSS**  
*(Indicare con una crocetta ciò che fa al caso)*

<b>A</b>	Responsabile del pagamento è il suo Cantone di attinenza. Se lei possiede diverse attinenze cantonali vale l'ultima attinenza ottenuta.  <i>Allegare il certificato di nazionalità e d'immatricolazione rilasciato dal consolato svizzero del Paese interessato dal quale si riconosca la sua attinenza. Il certificato di domicilio deve essere intestato ai suoi genitori oppure a suo nome se lei è orfano.</i>	Cantone di attinenza responsabile:
----------	--	------------------------------------

<b>B</b>	Responsabile del pagamento è il Cantone al quale lei è stato assegnato dall'Ufficio federale dei rifugiati.  <i>Allegare una copia del libretto per stranieri (se non si è ancora ricevuto, allegare un attestato del Cantone al quale è stato assegnato).</i>	Cantone di residenza responsabile:
----------	--	------------------------------------

<b>C</b>	Responsabile del pagamento è il Cantone in cui lei aveva il domicilio civile all'inizio degli studi.  <i>Allegare una copia del libretto per stranieri</i>	Cantone di residenza responsabile:
----------	--	------------------------------------

<b>D</b>	Responsabile del pagamento è il Cantone dove lei ha vissuto, prima dell'inizio degli studi, durante almeno 24 mesi ininterrottamente e, senza essere contemporaneamente in formazione, è stato finanziariamente indipendente.	Cantone di residenza responsabile:																																
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 35%;">Tipo di attività svolta e nome del datore di lavoro</th> <th style="width: 10%;">dal</th> <th style="width: 10%;">al</th> <th style="width: 45%;">Domicilio civile (Comune e Cantone)</th> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">(data esatta)</td> <td></td> <td></td> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	Tipo di attività svolta e nome del datore di lavoro	dal	al	Domicilio civile (Comune e Cantone)		(data esatta)																											
Tipo di attività svolta e nome del datore di lavoro	dal	al	Domicilio civile (Comune e Cantone)																															
	(data esatta)																																	
	<i>Allegare un certificato di domicilio per il periodo corrispondente.</i>																																	

<b>E 1</b>	Responsabile del pagamento è il Cantone di domicilio dei genitori all'inizio dei suoi studi. Nel caso in cui i suoi genitori siano deceduti fa stato l'ultimo domicilio del genitore deceduto per ultimo.  <i>Allegare il certificato di domicilio dei genitori, o quello del detentore dell'autorità parentale.</i>	Cantone di residenza dei genitori responsabile del pagamento:
------------	--	---

<b>E 2</b>	Responsabile del pagamento è il Cantone dove si trova l'ultima autorità tutoria.  <i>Allegare un certificato dell'autorità tutoria responsabile.</i>	Cantone responsabile:
------------	--	-----------------------

<b>F</b>	Nessun Cantone è responsabile del pagamento sulla base degli accordi intercantionali ASUP/ASSS.  <i>Per favore, indicare nello spazio accanto la sua Nazione d'origine.</i>	Nazione:
----------	---	----------

Confermo personalmente l'esattezza dei dati indicati:

Luogo/data:

Firma dello/a studente/ssa:

## **Spiegazioni sul questionario concernente i dati personali dello studente per determinare il Cantone responsabile del versamento dei contributi secondo l'accordo SUP/SSS**

Il presente formulario ha lo scopo di definire quale Cantone deve contribuire finanziariamente alla sua formazione secondo l'accordo intercantonale sulle scuole universitarie professionali (ASUP) o sulle scuole specializzate superiori (ASSS). Inoltre, l'ASUP richiede che il Cantone responsabile abbia dato il suo accordo di pagamento per il corso di formazione da lei frequentato.

Considerata l'importanza degli importi in discussione (fino a CHF 25'000.- all'anno) la preghiamo di rispondere con precisione alle domande formulate. Qualora la risposta ad una cifra la rimanda al retro della pagina, lei non è tenuto a rispondere ad altre domande. In caso di dubbio non esiti a rivolgersi alla persona di contatto designata dalla sua scuola.

Determinante è la situazione all'inizio del primo semestre di formazione; pertanto le risposte alle varie domande devono riguardare questo periodo. Per l'intero periodo di formazione il Cantone responsabile dei contributi finanziari rimane sempre lo stesso.

Per avvio della formazione si intende l'inizio ufficiale del primo semestre, non il giorno in cui hanno luogo le prime lezioni. Se lei è arrivato a semestre inoltrato, fa stato la data del suo arrivo. I corsi di preparazione sono esclusi, un cambiamento del corso non ha influsso sulla data d'inizio della formazione.

Per inizio ufficiale di un semestre della scuola universitaria professionale si intende il primo giorno dell'8va settimana del calendario per il semestre primaverile, rispettivamente il primo giorno della 38esima settimana per il semestre autunnale.

Persone provenienti dal Principato del Liechtenstein sono equiparate agli Svizzeri e non sono quindi considerate come straniere

È necessario, per ogni attestato richiesto, fornire il documento originale.

---

### ***Alla domanda 2:***

- Con "prima dell'inizio della formazione" non si intende che questa attività lucrativa sia stata svolta necessariamente immediatamente prima dell'inizio degli studi. Essa può anche risalire indietro nel tempo. Determinante è che essa si sia svolta sull'arco di almeno 24 mesi. Gli anni di tirocinio non sono conteggiati.  
Alleggi un certificato di domicilio del rispettivo comune, dal quale emerga l'ultimo periodo ininterrotto di 24 mesi precedente allo studio. Se in questo periodo la sua residenza è stata in vari comuni dello stesso Cantone alleggi un certificato per ogni comune di domicilio.
- Quale attività lavorativa vale anche la gestione di un nucleo familiare, il servizio militare e il beneficio di prestazioni della cassa disoccupazione. Determinante è l'indipendenza finanziaria dai genitori.
- Il concetto «senza essere contemporaneamente in formazione» vale anche se la percentuale di un'eventuale formazione che lei stava seguendo in questo periodo non supera il 25% di un normale impiego.

### ***Alla domanda 8:***

- Il concetto "sotto tutela" riguarda persone minorenni, che non sottostanno all'autorità parentale.

### ***Alla domanda 11:***

Lei ha il domicilio civile in Svizzera se è maggiorenne e se non è presente in Svizzera solo a scopo e per la durata degli studi. I seguenti indizi sono determinanti:

- Lei possiede un permesso di soggiorno per questa località o un permesso di residenza rilasciato non solo a scopo di studio;
- Il centro effettivo di tutti i suoi interessi personali si trova nel suo luogo di residenza in Svizzera.

Se ciò corrisponde al suo caso risponda per favore con un "sì" alla domanda 11 e compili la cifra C del retro del questionario. In caso contrario risponda "no" e compili la cifra F.

### ***Concetto di genitori e detentori dell'autorità parentale :***

Si intende il padre **oppure** la madre. Non è necessario allegare il certificato di domicilio di entrambi i genitori.

**Per informazione riportiamo il testo dell'art. 5 dell'Accordo intercantonale sulle scuole universitarie professionali (ASUP) e dell'art. 3 dell'Accordo intercantonale sulle scuole specializzate superiori (ASSS):**

*Cantone di domicilio*

È considerato Cantone di domicilio:

- a. Il Cantone di origine per gli studenti e le studentesse di nazionalità svizzera i cui genitori risiedono all'estero o che, orfani di padre e di madre, vivono all'estero; nel caso vi fossero più origini cantonali è presa in considerazione la più recente.
- b. Il Cantone di assegnazione per i rifugiati e gli apolidi che hanno raggiunto la maggiore età e che sono orfani di padre e di madre o i cui genitori risiedono all'estero; è riservata la lettera d).
- c. Il Cantone in cui si trova il domicilio civile per gli stranieri che hanno raggiunto la maggiore età e che sono orfani di padre e di madre o i cui genitori risiedono all'estero; è riservata la lettera d).
- d. Il Cantone in cui gli studenti e le studentesse maggiorenni hanno risieduto senza interruzione per almeno due anni e in cui hanno esercitato, senza essere contemporaneamente in formazione, un'attività lucrativa che abbia permesso loro di essere finanziariamente indipendenti; la gestione di un nucleo familiare e il compimento del servizio militare sono pure considerati attività lucrative.
- e. In tutti gli altri casi, il Cantone in cui si trova il domicilio civile dei genitori o la sede dell'autorità tutoria competente in ultimo luogo al momento in cui lo studente o la studentessa comincia gli studi.

**ASUP/ASSS: determinazione del cantone responsabile del pagamento dei contributi**  
**Schema concernente il questionario sui dati personali**

